

CURRICULUM VITAE



**ROBIN
Thierry**

Né le 02 février 1973
Nationalité française

Professeur des Universités (PU) département LLCER Anglais, Université d'Orléans (UO),
Agrégé d'anglais,
Docteur de l'Université Rennes 2.

Courriel : thierry.robin@univ-orleans.fr

Tel. Pro. : 02.38.49.40.03, Bureau 243 (2nd étage Bâtiment principal de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines, Campus de la Source)

11^{ème} section CNU.

Chercheur membre titulaire du laboratoire EA 4907, RÉMÉLICE, (REception et MEdition de Littératures et de Cultures Étrangères et comparées, UO),
<https://www.univ-orleans.fr/es/node/3098>

Adresse professionnelle :

UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines, Université d'Orléans, 10, rue de Tours-B.P.
46527. 45065 Orléans Cedex 2

Chercheur associé à l'EA 4249 HCTI (Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image), et
l'UMS 3554 CRBC (Centre de recherche bretonne et celtique), équipes de recherche hébergées
à l'Université de Bretagne Occidentale (UBO), Faculté des Lettres et Sciences Humaines Victor
Ségalen à Brest
20, rue Duquesne - CS93837
29238 Brest Cedex 3

thierry.robin@univ-brest.fr

Tel. Bureau D.310 : 02.98.01. 80.66

CHAMPS DE RECHERCHES

- Etudes culturelles anglophones, irlandaises.
- Littérature anglophone de la fin du XIX^{ème} siècle au XXI^{ème} siècle.
- Rapport entre réalité et science. Réalité et idéologie. Epistémologie.
- Représentations du réel, satire, diglossie, aspects linguistiques et rhétoriques du texte, langue(s) et identité(s), traductions.

- Histoire des idées appliquées au domaine irlandais.
- Stéréotypes et mythes nationaux. Analyse des discours et idéologies de l'identité.
- Roman noir, roman policier et idéologie politique,
- Culture populaire et culture élitiste, « high art » et « low art ».
- Intertextualité. Intermédialité, problématique(s) de l'adaptation, transposition, traduction(s).
- Théories postmodernes (déconstruction) et postcoloniales en Irlande, études culturelles appliquées à l'Irlande, à la diaspora et au monde anglophone.

1. TITRES UNIVERSITAIRES ET QUALIFICATIONS

DIPLÔMES

- **2018 : Habilitation à Diriger les Recherches (HDR) en études irlandaises et littérature contemporaine.**
Penser le réel dans la littérature irlandaise contemporaine : du roman expérimental au roman policier. HDR réalisée sous la direction de la Pr. Anne GOARZIN et soutenue à Rennes 2, le 24 novembre 2018. Jury : Pr. Anne GOARZIN, Rennes 2 (garante), Pr. Sylvie MIKOWSKI, Université de Reims Champagne-Ardenne, (présidente de jury), Pr. Ciaran ROSS, Université de Strasbourg, (rapporteur), Pr. Stephanie SCHWERTER, Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis, (rapporteuse), Pr. Fiona McCANN, Université de Lille, Pr. David Mitchell Clark, Université de la Corogne (Espagne).
- **2004 : Thèse de doctorat nouveau régime en anglistique (11^{ème} section CNU).**
Ironie et chaos ou les manifestations de l'absence, une analyse du rapport problématique au réel de Flann O'Brien dans son œuvre romanesque : At Swim-Two-Birds, The Poor Mouth, The Hard Life, The Dalkey Archive, The Third Policeman. Mention "Très honorable avec les félicitations du jury".
Thèse réalisée sous la direction du professeur Jean Brihault, de l'Université Rennes 2 et soutenue publiquement à Rennes le 22 novembre 2004 à l'Université Rennes 2.
Membres du jury Pr. Jean BRIHAULT, Université de Rennes 2, Pr. Bernard ESCARBELT, Université de Lille 3, Pr. Monique GALLAGHER, professeur à l'Université de Nice Sophia-Antipolis, Pr. Sylvie MIKOWSKI, Université de Reims Champagne-Ardenne.
- **2000 : Diplôme d'Etudes Approfondies**, en Anglais, mention TB, Université Rennes 2. « Entre irlandité et postmodernité, Flann O'Brien ou la comédie du langage dans *At Swim-Two-Birds, The Third Policeman* et *The Poor Mouth*. » sous la direction du Pr. Jean BRIHAULT.
- **1996: Maîtrise L.L.C.E. Anglais**, mention TB, Université Rennes 2
« Linguistic and stylistic exploration of postmodernist transgressions in *Exterminator !*, an antinovel by William Seward Burroughs » sous la direction du Pr. Ghislain TANGUY.
- **1994: Licence L.L.C.E. Anglais**, dont mention Très Bien aux UV/UE Linguistique et Littérature/Civilisation, Université Rennes 2.
- **1993: DEUG L.L.C.E. Anglais**, mention Très Bien (4/4 UV), à Rennes 2
- **1991: Baccalauréat Lettres et Mathématiques (A1)**, mention Très Bien, Lycée Colbert, 56100 Lorient

CONCOURS

- **1998 : AGRÉGATION** externe d'Anglais, option C (linguistique), 6^{ème} rang national.

- **1997** : CAPES externe d'Anglais, 8^{ème} rang national.
- **1991**: Lauréat du Concours Général : 3^{ème} Prix National (Espagnol).

2. EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- 2020-2022--** : Professeur des Universités à l'Université d'Orléans (UO)
- 2005-2020** : Enseignant chercheur Maître de Conférences (MCF HDR, 2018) à L'UBO, sur les sites de Brest, Département d'Anglais LLCER, Faculté Victor Segalen, et de Quimper, au Pôle Universitaire Pierre-Jakez Hélias. CLN 2005-2015. Hors Classe depuis 2015. HDR depuis 2018, (23 articles publiés dans des ouvrages à comité de lecture, 3 livres publiés – l'un tiré de ma thèse, un ouvrage collectif, une médiascopie–, plus de 30 communications dans des colloques nationaux ou internationaux dans 12 pays différents. Cours de la L1 jusqu'à l'agrégation.
- 2005-2010** : Membre du jury d'agrégation externe de Lettres Modernes, commission version anglaise, rapporteur national en 2009.
- 2005-2010** : Khôlleur d'anglais en classes préparatoires (MP, MPSI, Kh) au Lycée La Pérouse, Kerichen, Brest.
- 2002-2005**: PRAG Anglais à l'Université de Bretagne Occidentale U.B.O., 29200 Brest.
- 2001-2002**: Secrétaire à la DRAC Bretagne (Direction Régionale des Affaires Culturelles, Service du livre et de la lecture) dans le cadre du service national.
- 1999-2001**: PRAG Anglais LANSAD à L'Université de Bretagne Occidentale, Brest, à l'UFR Droit-Sciences Economiques.
- 1998-1999**: Professeur agrégé stagiaire au Lycée Jean Macé, 35700 Rennes.
- 1995-1997**: Moniteur au GRAFEL (Groupe de Recherches sur l'Application du Film à l'Enseignement des Langues), à Rennes 2, sous la direction de M. Paul Guéguen, (professeur à Rennes 2).
- 1994-1995**: Lecteur à l'Université de Galway (UCG) à la *Roinn na Fraincise*, Dpt. des Langues Romanes.
- 1992-1994**: Vacations en tant que Maître d'Internat -1992, Lycée Dupuy de Lôme, 56100 Lorient, -1993 : Lycée Lesage 56000 Vannes, Classes Préparatoires. -1994 : Lycée Crozet 56290 Port-Louis:
- Juin 1992-1993-1994**, Accompagnateur/ moniteur dans le cadre de l'échange franco-irlandais entre les villes jumelées de Lorient (56) et Galway (Eire), Collège de Kérolay, 56100 Lorient.
- 1991-1993** : Moniteur au GRAFEL antenne universitaire de Lorient (future UBS), dir. M. Ghislain TANGUY (PR)

3. PUBLICATIONS DEPUIS 2007

- **Monographie (inédit, à paraître)** :
ROBIN, Thierry, *Une histoire du roman policier irlandais contemporain–miroir narratif de la dysphorie sociétale*. 458 p. (en cours de relecture et évaluation aux PUR pour une publication sous le titre : *Polar et émeraude noire-Portrait(s) de l'Irlande à travers le roman policier*). Avec un avant-propos du prof. Benoît Tadié, (OS), Publication envisagée pour 2023 (à confirmer).
- **Monographie** :
ROBIN, Thierry, *Flann O'Brien. Un voyageur au bout du langage*, Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2008, 242 p. (OS)

- **Co-direction d'ouvrage collectif :**

ROBIN, Thierry, Olivier Coquelin, Patrick Galliou (co-dir.) *Political Ideology in Ireland: From the Enlightenment to the Present*, Cambridge : CSP, 2009, 361 p. (OS)

- **Ouvrage didactique :**

ROBIN, Thierry & Jérôme Lepioufle *English in the Media*, Médiascopie de l'anglais contemporain, de la presse au multimedia, (3^{ème} éd. revue et augmentée) Paris : Belin, mai 2018, 512 p. (OV)

- **Contributions à des ouvrages collectifs :**

A paraître :

- « Borderline troubles in *Resurrection Man* and *Breakfast on Pluto*. An enunciative comparative approach to the construction of boundaries on land, screen and paper. », (ACL)

2021

-1 « The Strange Case of Dr Banville & Mr Black », revue *Europe*, Paris-Genève, Robin Wilkinson (ed.), numéro spécial James Joyce/John Banville, <https://www.europe-revue.net/>, n° 1101-1102, Novembre-Décembre 2021, pp. 151-166. (ACL)

-2 « Permanence and transgression of the revenge tragedy motif in Stuart Neville's *The Twelve* (2009) - A hauntological reading of a Northern-Irish thriller », in Françoise Canon-Roger & Sylvie Mikowski (dir.), *Revue Imaginaires*, n°23, *Ireland: Spectres and Chimeras. Mélanges en l'honneur de Claude Fierobe*, Reims : Éditions et Presses universitaires de Reims (ÉPURE), 28 septembre 2021, pp. 118-130. (ACL)

-3 « Albert Camus writes to Brian O'Nolan », pp. 56-57, pp. 121-122, Jean-Paul Sartre writes to Brian O'Nolan, p. 152-153. *Flann O'Brien's Lost Letters*, Gerry McGowan/Gerry Smyth & Andrew Sherlock, (ed.), *in memoriam* Prof. Werner Huber, : Wirral, United Kingdom, The Pen & Pencil Gallery, 2021. (AP)

2018

-4. « Liars, Similes and Story-tellers in *The Blue Guitar* (2015) by John Banville : Anamnesis and Forgery », in Rudaityte, Regina (dir.), *History, Memory, and Nostalgia*, Cambridge : Cambridge Scholars Publishing/ CSP, 2018, pp. 103-123. (ACL)

-5. « Entre matière et néant : Figures postmodernes du livre et de l'auteur dans le labyrinthe de *House of Leaves* de Mark Z. Danielewski », in Chamerois, Gilles (dir.), *Revue en ligne HCTI EA 4249, MOTIFS*, n°2, *Écriture et Matérialité*, Brest : Université de Bretagne Occidentale Et Université de Bretagne Sud, janvier 2018, p. 155-173, (ACLN), http://revuemotifs.fr/?page_id=750

2017

-6. « Variations on Silence in Dermot Healy's *A Fool's Errand* », in McAteer, Michael (dir.), *Silence in Modern Irish Literature*, Leiden, Boston : Brill Publishers, mai 2017, pp. 188-200. (ACL)

-7. « Variations sur le chat de Schrödinger et le thème du *Doppelgänger* dans « Two in One » (1954) de Flann O'Brien », *Otrante* n°41, Conan, Catherine & Camille Manfredi (dir.).

Paris : Editions Kimé, 2017, pp. 85-107. (ACLN)

2016

-8. « Ireland according to *The Savage Eye*: Shifting Satirical Paradigms and the Reconfiguration of National Stereotypes », ch. 5, in *Reimagining Ireland*, vol. 74, Maher, Eamon, (dir./coll.) *New Perspectives on Irish TV Series, Identity and Nostalgia on the Small Screen*, Coulouma, Flore (dir). Oxford, Berne, Berlin, Bruxelles, Francfort, New York, Vienne : Peter LANG, juillet 2016, pp. 91-114. (ACL)

-9. « The Importance of Being Dermot: Healy's Idiosyncrasies », in Murphy, Neil & Keith Hopper (dir), *Writing the Sky-Observations and Essays on Dermot Healy*, Victoria, TX, McLean, IL, Dublin, Londres : Dalkey Archive, juin 2016, pp. 197-209. (ACL)

2015

-10. « Flann O'Brien/Brian Ó'Nualláin : Portraits linguistiques d'un provocateur irlandais entre identité collective et idiosyncrasie ludique », in *Revue La Bretagne Linguistique*, Blanchard, Nelly & Mannaïg Thomas (dir.), Brest : Centre de Recherche Bretonne et Celtique, Brest : Université Européenne de Bretagne, n°19, juin 2015, pp. 119-138. (ACL)

2014

-11. « Anne Enright's Short Fiction: 'Post-Freudian and Post-Feminist and, of course (three cheers!), Post-Nationalist'? », in Cardin, Bertrand *Journal of the Short Story in English*, Special Issue *The 21st Century Irish Short Story*, Autumn 2014, issue 63, Angers & Belmont University : Presses de l'Université d'Angers, janvier 2015, pp. 171-194. (ACL)

-12. « Tall Tales or 'Petites Histoires': History and the Void in 'The Martyr's Crown' and 'Thirst', ch. 4, in *Flann O'Brien: Contesting Legacies*, Borg, Ruben, Paul Fagan and Werner Huber (dir.), Cork : Cork University Press, 2014, pp. 51-65. (ACL)

-13. « Ray Kurzweil et Michel Houellebecq. Le Trans-humain et le néo-humain, masques *high-tech* et avatars de l'inhumain? », in *Post-Humains Frontières, évolutions, hybridités*, Després, Elaine & Héléne Machinal (dir.), Rennes : PUR, Presses Universitaires de Rennes, juin 2014. pp. 235-252. (ACL)

2013

-14. « *Noman's Land* or the Art of Spatial Transgressions and Haunting Strangeness in *The Third Policeman* », *The Parish Review*, *The peer-reviewed International Flann O'Brien Society Review*, in Long, Maebh (guest ed.-U. Of South Pacific), Ruben Borg (U. of Jerusalem), Paul Fagan (U. of Vienna) (eds). Vol 2, n° 1, Automne 2013. pp. 23-33. (ACL)

-15. « Idiotie, savoir et folie chez Flann O'Brien », in Machinal, Héléne (dir.), *Le Savant fou*, Rennes: Presses Universitaires de Rennes, mai 2013. pp. 341-359. (ACL)

2012

-16. « Joyce's 'ghosts'..., Flann O'Brien, Samuel Beckett and John Banville », in Ruggieri, Franca, Enrico Torrioni (dir.), *JSI, Joyce Studies in Italy*, Vol. 13, *Why Read Joyce in the 21st Century?* Rome : Edizioni Q, décembre 2012. pp. 169-184. (ACL)

-17. « La langue, la bouche, la voix: vecteurs d'un plaisir paradoxal dans le théâtre atrabilaire de Beckett? », in Le Guellec, Anne (dir.), *Voix Défendues, Les Cahiers du CEIMA* n° 8, Brest : Presses de l'UBO, décembre 2012, pp. 55-68. (ACLN)

2011

-18. «Representation as a Hollow Form, or the Paradoxical Magic of Idiocy and Skepticism in Flann O'Brien's Works », in *The Review of Contemporary Fiction*, John O'Brien (Dir. Coll.). Flann O'Brien: Review of Contemporary Fiction - Special Centenary Issue, Fall 2011, Hopper, Keith, Neil Murphy (dir). Vol XXXI, #2. Champaign, Dublin, Londres : Dalkey Archive Press, novembre 2011, pp. 33-48. (ACL)

-19. « Excès et démesure chez Flann O'Brien : ressorts de la parodie », chapitre de la revue en ligne de l'Université de Tours : *GRAAT On-line* – A peer-reviewed Journal of Anglophone Studies, Athenot, Eric & Sébastien Salbayre (dir.), Harris, Trevor (dir. en chef), *Immoderation*, Issue n° 10, juillet 2011, pp. 111-126. (ACLN)
<http://www.graat.fr/backissueimmoderation.htm>, <http://www.graat.fr/7robin.pdf>

-20. « Théâtre et deconstruction du nationalisme irlandais dans *Faustus Kelly* de Flann O'Brien: 'all talk and no play?' », in chap. 2 « (Re-)définitions du mythe de la nation » in Hopes, Jeffrey & Hélène Lecossois (dir.), *Théâtre et Nation*, Rennes : Presses Universitaires de Rennes. Juin 2011, pp. 103-118. (ACL)

2010

-21. « Satire et enfermement dans *The Poor Mouth* de Flann O'Brien », in Cossic, Annick (dir.), *Les Cahiers du CEIMA* n°6, Brest : Presses de l'UBO, mai 2010, pp. 99-117. (ACL)

2009

-22. « Enfer et mathématiques, la réécriture du mythe de Faust dans *Mefisto* de John Banville. », in Machinal, Hélène (dir.), *Fantastique et Science, Otrante* n°26, Paris : Editions Kimé, novembre 2009, pp. 159-176 (ACLN)

-23. « Flann O'Brien and the Concept of Ideology » in Coquelin, Olivier, Galliou, Patrick, & Thierry Robin (dir.), *Political Ideology in Ireland: From the Enlightenment to the Present*, Cambridge : CSP, 2009, pp. 162-178. (ACL)

-24. « De l'absence d'arrière-mondes et du traitement de la lumière dans la tétralogie scientifique de John Banville », in Girard, Gaïd (dir.), *Territoires de l'étrange dans la littérature irlandaise du XXe siècle*, Rennes : PUR, 2009, pp. 207-220. (ACLN)

2008

-25. « Nature du problème irlandais et problème de la nature chez Flann O'Brien », in Gavillon, François (dir.), *Les Cahiers du CEIMA* n° 4, Brest : Presses de l'UBO, Novembre 2008, pp. 119-134. (ACLN)

2007

-26. « La Famine et son double. Echos parodiques d'une tragédie fondatrice dans *The Poor Mouth* et *Slattery's Sago Saga* de Flann O'Brien » in *Irlande, écritures et réécritures de la Famine*, (dir.) Cardin, Bertrand et Claude Fiérobe, Caen : Presses Universitaires de Caen, 2007, pp.215-230. (ACLN)

• Comptes rendus de lecture

1. Robin, Thierry, « Cian T. McMahon, *The Coffin Ship: Life and Death at Sea during the Great Irish Famine* », in Karin Fischer (dir.) *Revue d'Etudes Irlandaises*, Rennes: PUR, 46-2, Automne-Hiver 2021, pp. 160-162.

2. Robin, Thierry, « *John Banville* by Neil Murphy », in Fabrice Mourlon (dir.), *Revue*

d'Etudes Irlandaises, Rennes: PUR, 43-2, Automne-Hiver 2018, pp. 211-213.

3. Robin, Thierry, “*Flann O’Brien Problems with Authority*, Ruben Borg, Paul Fagan, John McCourt (dirs)”, in Alexandra Slaby et Fabrice Murlon (dir), *Revue d’Etudes Irlandaises*, numéro thématique *Irish self-portraits: the artist in curved mirrors*, Rennes: PUR, 43-1, Printemps-Eté 2018, pp. 248-250.

4. Robin, Thierry, “*The Popular Mind in Eighteenth-century Ireland* by Vincent Morley”, in Alexandra Slaby et Fabrice Murlon (dir), *Revue d’Etudes Irlandaises*, Rennes: PUR, 42-2, Automne-Hiver 2017, pp. 168-170.

5. Robin, Thierry, “*Undoing Time: The Life and Work of Samuel Beckett* by Jennifer Birkett”, in Martine Pelletier et Valérie Peyronel (dir.), *Revue d’Etudes Irlandaises*, numéro thématique, *La crise? Quelle crise?*, Rennes: PUR, 40-2, 2015, pp. 162-163.

- **Traduction**

“Fiction and the Dream”, an essay by John Banville. « L’écriture et le songe », trad. Thierry Robin, <https://www.johnbanville.eu/translator/thierry-robin>. Projet réalisé dans le cadre du projet européen *Translating Banville*, coordonné par la prof. Hedwig Schwall (K.U Leuven), EFACIS, (European Federation of Associations and Centres of Irish Studies). <https://www.johnbanville.eu/essay/translation/french>
Travail de traduction et d’analyse mené en collaboration avec Philippe Le Guillou, écrivain français (lauréat du Prix Médicis 1997 pour *Les sept noms du peintre*, Paris : Gallimard) <https://www.johnbanville.eu/content/philippe-le-guillou>

4. ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES/ RECHERCHES

4.1 APPARTENANCE A DES SOCIÉTÉS SAVANTES et RATTACHEMENT A DES LABORATOIRES

-Membre titulaire du laboratoire EA 4907, RÉMÉLICE, (REception et MEDIation de Littératures et de Cultures Etrangères et comparées, UO, Orléans, ED H&L)

-Membre associé au laboratoire HCTI, Héritage et Constructions dans le Texte et l’Image, EA4249, UBO, Brest.

-Membre du Conseil de site brestois (8 membres) du laboratoire HCTI, EA4249 (52 enseignants chercheurs). 2017-2020.

-Membre de l’axe 2 *Normes*, « La Caricature face à la mondialisation » (resp. Pr J-C Gardes) et « Kitsch et marges » (resp. Pr Lionel Souquet)

-membre de l’axe 3 *Croisements*, « Penser la forme sérielle », « Formes médiatiques et idéologie politique », « Constructions et frontières identitaires »

-32 communications données à ce jour dans des colloques internationaux ou nationaux.

-Membre associé du laboratoire CRBC Centre de Recherche Bretonne et Celtique, EA 4451 / UMS 3554.

-Membre de la Société Française d’Etudes Irlandaises (SOFÉIR) depuis 1998.

-Membre de la Société des Anglicistes de l’Enseignement Supérieur (SAES)

-Membre de l’*International Flann O’Brien Society* (IFOBS), fondée en 2011 à l’Université de Vienne.

-Représentant élu pour l’Europe et membre du Conseil Exécutif de l’*International*

Association for the Study of Irish Literatures (IASIL), mandat 2019-2022. 2nd mandat envisagé. Rapporteur national d'activités pour la France.

-Membre de la *European Federation of Associations and Centres of Irish Studies*, (EFACIS)

-Membre de la *European Society for the Study of English* (ESSE)

4.2 ORGANISATION DE MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES & ANIMATION de la RECHERCHE

- **Colloques**

-Co-organisation du congrès international de la SOFEIR 2022 dans le cadre de la décennie de commémorations : « 1922-2022, Ireland in the concert of nations », 17-18-19 mars 2022. UO, Université d'Orléans, en présence de l'ambassadeur de la République d'Irlande Niall Burgess.

-Co-organisation du colloque international *Political Ideology in Ireland from the Enlightenment to the present*, 22-24 novembre 2007. Université de Bretagne Occidentale, UBO, Brest. (30 participants internationaux dont les 2/3 d'Irlande ou du R-U)

- **Participation à des comités scientifiques et/ou d'organisation de colloques internationaux**

-Membre du comité scientifique et comité d'organisation du Congrès international de la SOFEIR *Freeze Frame: Focusing, Distorting, Restructuring*. 10-11 mars 2011. Université de Bretagne Occidentale, UBO, Brest.

-Membre du comité d'organisation du Colloque international *Mapping the Uncanny in 20th Century Irish Literature /Cartographies de l'étrange dans la littérature irlandaise au 20e siècle*, organisé par le CEIMA, EA 4249, Université de Bretagne Occidentale, UBO, Brest, 23-25 novembre 2006

- **Proposition de portage du programme de recherche (projet 2022-2026, suspendue suite à mutation/promotion à l'UO) « Constructions discursives de la fin : entre *telos* et *epilogos* ».** Plus de 20 chercheurs impliqués (UBO, UBS, Paris3, ENSAD, incluant des doctorants, MCF, PR). Le but de ce programme interdisciplinaire est d'étudier les logiques à l'œuvre dans les représentations et les philosophies ou cadres idéologiques de la fin dans sa double acception de but et de terme, dans le texte et l'image. 2 colloques, 2 JE et un séminaire envisagé ainsi que 3 publications (colloques et séminaires).

- **Intervention et animation dans le cadre de séminaires doctoraux :**

- Intervention dans le séminaire de l'Ecole Doctorale ALL (ED 506), sur la thématique « Critique et interprétation », organisée par le Pr. Pierre-Henry Frangne : "Fiction et faction, visions et révisions de l'histoire irlandaise", Printemps 2020, 26 mars 2020.

- Participation et animation du séminaire de l'axe Irlande du laboratoire CECILLE à l'Université de Lille sur l'invitation de la Prof. Catherine MAIGNANT, 25 avril 2019. Titre de l'intervention : "Le roman noir irlandais contemporain : quelques questions posées par un genre en pleine expansion – de Benjamin Black à Liz Nugent"

- Participation et animation du séminaire "Cultures Populaires" du CIRLEP (EA4299) de l'Université de Reims, sur l'invitation de la Prof. Sylvie MIKOWSKI. Titre de l'intervention "Le polar en Irlande du Nord: entre divertissement et vérité historique"

- **Organisation et présidence de panels :**

- Organisation et présidence du panel « Du local au global : circulations de productions culturelles », dans le cadre de la journée des mastérants, LTMI, Langues, Transmission et Médiation Interculturelle. Le vendredi 7 janvier 2022, Université d'Orléans (UO).

- Organisation et présidence du panel « Hauntings », Colloque de la SOFEIR 2020 (Société Française d'Études Irlandaises), *IRELAND : Spectres and Chimeras*, 13 mars 2020, URCA, Université Reims Champagne-Ardenne, 13-14 mars 2020.

- Organisation et présidence du panel consacré à Flann O'Brien (23.07.2019, Trinity College Dublin, *The Critical Ground*, IASIL 2019, The 2019 Conference of the International Association for the Study of Irish Literatures, 22–26 July 2019 | Trinity College Dublin

- Organisation et présidence du panel consacré à John Banville, Panel 8, « John Banville: fiction, travel-writing, and memoir », IASIL 2017 *Ireland's Writers in the 21st century*, 24-28 juillet 2017, Nanyang Technological University, NTU, Singapore.

- Organisation et présidence du panel consacré à John Banville, Conférence internationale *Silence...and Irish Writing*, 25-28 juin 2014, Pázmány Péter Catholic University, Budapest, Hongrie (UE).

- Organisation et présidence du panel « Le fondateur à l'écran et par l'écran », Conférence internationale Premier(e)s, Pionnier(e)s, Fondateur/Fondatrice(s), 21-22 février 2013. Université de Bretagne Occidentale, Brest.

- Organisation et présidence du panel Panel 4 « Spaced Out: Remapping O'Nolan's Landscapes », *Problems with Authority: The II International Flann O'Brien Conference* Rome, June 19-21, 2013, Università Roma Tre.

- Organisation et présidence du panel « Apories du post-humain », Conférence internationale *Mapping Humanity and the Post-Human*. 5-7 septembre 2012. Université de Bretagne Occidentale, Brest.

- Organisation et présidence du panel « Visual Framing in Irish Fiction / Cadres visuels dans le roman irlandais », Congrès international de la SOFEIR *Freeze Frame: Focusing, Distorting, Restructuring*. 10-11 mars 2011. Université de Bretagne Occidentale, Brest.

- Organisation et présidence du panel « Union anglo-irlandaise », Conférence internationale *Political Ideology in Ireland from the Enlightenment to the present*, 22-24 novembre 2007. Université de Bretagne Occidentale, Brest.

- **Organisation de journées d'étude, conférences thématiques, ateliers.**

- Demi-journée d'études sur le Home Rule, (dans le cadre de la préparation à l'agrégation), comprenant 3 temps d'intervention, conférence donnée par Anne-Catherine de Bouvier-Lobo (Univ. de Caen Normandie) intitulée "The Uses of Domestic legislature" : Mathew STAUNTON (Paris 3, ENSAD), "Professor A. Squith & his Wonderful Talking Doll Johnny: Sinn Féin's Efforts to Undermine the Irish Parliamentary Party (1909-11)", Débat et table ronde incluant 5 intervenants dont en plus des susnommés et moi-même : Carys Lewis (MCF UBO, spécialiste du pays de Galles) et Catherine Conan (irlandiste, UBO), 14h00 -18h00, 29 novembre 2019, Université de Bretagne Occidentale.

- Conférence donnée par Mathew STAUNTON (Paris 3, ENSAD), « Telling Stories to Kill Monsters: Researchers as Heroes in *Dracula* and *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde* », 9h30-11h00, 29 novembre 2019, Université de Bretagne Occidentale.

Préparation et co-animation (avec Fabrice Murlon, Paris 3) des 2 ateliers SOFEIR, Société Française d'études irlandaises, les jeudi 6 et vendredi 7 juin 2019, dans le cadre du 59^{ème} congrès de la SAES traitant du thème de *L'Exception* (6-8 juin 2019), AMU, Aix

Marseille Université.

Conférence débat dans le cadre de la préparation à l'agrégation externe d'anglais et le cursus de master ALC, recherche et LCCC, « Sinn Féin and Home Rule: Context, Identity, Discourse ». Invitation de Mathew Staunton (ENSAD), participation de Catherine Conan (UBO), 4 décembre 2018, Université de Bretagne Occidentale, Brest. Co-organisation et animation de la journée d'étude et de la table ronde : *Science et littérature de la nature dans la tradition anglo-américaine*. 15 Juin 2012. Université de Bretagne Occidentale, Brest.

- **Responsabilités éditoriales**

-Review Editor –Septembre 2015-Novembre 2021, responsable des recensions et compte-rendus de lecture– pour la revue *Etudes Irlandaises*, à Rennes, PUR, 2016-2018, puis aux Presses Universitaires de Caen, PUC, depuis 2019.

-Responsable de la rubrique d'anglais médical pour la revue de maïeutique *VSF*, Paris : Elsevier-Masson. Décembre 2009-Octobre 2018, près de 50 rubriques publiées.

4.3 ENCADREMENT DE LA RECHERCHE

Direction de thèse : (ED 616, H&L, Université d'Orléans -et Tours), Dean MCDONALD (CDE Région, REMELICE), Sujet : « Changeling : (Une lecture) des dialectiques sociales de la Fantasy Urbaine / Changeling: (Reading) the Social Dialectics of Urban Fantasy ». **1^{ère} octobre inscription 2021.**

Direction de thèse : (ED 616, H&L, Université d'Orléans -et Tours), Emily YON (inscription en 1^{ère} année en **octobre 2020**) : Sujet : « Vers une esthétique de l'écart : Une lecture perfectionniste de l'œuvre de John Banville ». En suspens du fait de l'épidémie de COVID 19.

Co-direction de thèse (portage technique avec l'UBO et l'aide de la Prof. Isabelle LE CORFF, spécialiste de la littérature postmoderne, métafictionnelle contemporaine en 14^{ème} section) : Stanislas DERRIEN (CDE HCTI, obtenu en **juin 2020**). Sujet : « Lost in a Good Book: Forme et idéologie dans la métafiction de Jasper Fforde (2001-2020) »

Co-direction de thèse avec Mark NIXON (Université de Reading, UK/RU) : Megane MAZÉ (1^{ère} année de thèse et inscription en **octobre 2019**). Sujet : "Dans l'atelier épistolaire de Samuel Beckett : élaboration et dé-figuration d'un corps perpétuellement souffrant".

Participation au comité de suivi de thèse de Pierre-Olivier Lombarteix (sous la co-direction de Dominique Jeannerod, Queen's University Belfast et Anne Goarzin, Université Rennes 2, sujet : « Le roman noir irlandais féminin, entre marchandisation et contestation, 2005 – 2020 », en collaboration avec la Prof. Sylvie Mikowski.

Participation au comité de suivi de thèse de Denis Bouleis (sous la direction de Norbert Col), Université de Bretagne Sud (UBS), sujet : « "Appartenance politique irlandaise et

impériale : perspectives historiographiques sur les particularismes et paradoxes des jeux politiques nationaux et impériaux entre l'Irlande et le Royaume-Uni sous l'Acte d'Union".

Participation à un jury de thèse :

Anne Duflos, L'écriture des masculinités dans la fiction nord-irlandaise contemporaine, soutenue le 1^{er} décembre 2017 à l'université Charles de Gaulle, à Lille. ED 473, EA 4074.

- Direction de mémoires de recherche en parcours ALC M1, 12 depuis 2006.

Participation à ce jour à plus de 40 jurys de soutenance de mémoires de M1 ALC

Recherche. Plus de 15 soutenances M2 ALC/M2 LTMI/M2TCM

Quelques exemples précis de directions de mémoires dirigés et soutenus –noms des étudiants, titre du mémoire, année de soutenance effective:

-Alissia Acheraïou : « Identity Disturbance in James Joyce's *A Portrait of the Artist as a Young Man* », (2020, M1 ALC, 2020, 72 p.)

-Baptiste, Prigent, « Motifs de la quête et de l'enquête, de la raison et de la déraison face à l'horreur cosmique dans 4 nouvelles de H. P. Lovecraft », (M1 ALC, 2020, 64 p.).

-Nolwen Delmas : *Abolitionist Frederick Douglass in Ireland in 1845 and his meeting with Irish Nationalist Daniel O'Connell: Parallels between African American Slavery and the Irish Condition* (2017, M1, ALC, v+75 p.), Université de Brest.

-Lorinda Christien : *The Peace process in Dermot Healy's A Goat's Song*, (2017, M1, ALC, 103 p.), Université de Brest.

-Joséphine Matsaëff : *Reality and Fiction in Dermot Healy's A Goat Song* (2016, 78 p., M1 ALC), Université de Brest.

-Julien Denigot: *The Evolution of Anti-Irish Prejudice- A case-study: Liverpool from 1840 to 1922* (2016, M1 ALC, 100 p.), Université de Brest.

-Mégane Mazé, *Samuel Beckett and the French Language* (2013, 106 p.), Université de Brest.

-Sophie Lorand, *1950s Dublin in Benjamin Black's Noir Novels*, (2012, M1 ALC, 76 p.), Université de Brest.

-Marie-Line Riou, *Night Train de Martin Amis, du polar classique à la subversion de ses codes: anti-polar ou polar postmoderne ?* (2011, M1 ALC, 68 p.), Université de Brest.

-Sarah L'Hostis *The Wild Geese or the Irish Depiction of Exiled soldiers in the 16th, 17th and 18th centuries* (2010, M1 ALC 96 p.), Université de Brest.

-Bleuenn Shaw, *A Comparative Approach of the Imprint Left by Tales and Legends in Brittany and Ireland* (2010, 102 p.), Université de Brest.

-Claire Guéry, *Brian Friel's Vision of Ireland in Philadelphia, Here I come, Translations and Dancing at Lughnasa ; Fiction vs Reality* (2009, M1 ALC, 122 p.), Université de Brest.

Co-direction de mémoire de M1-2 (parcours MEEF, partie disciplinaire de 30 à 40 pages)

-Romane Delalande, "*Visions of the future in Sci-Fi Literature : Technological Salvation or Man-made Apocalypse?*", (2019, MEEF1-2, 27 p.), Université de Brest.

-Amandine Peroys, « *Silence, cunning and exile* », *Bildungsroman et fuite de la nation irlandaise : le cas de Stephen Dedalus dans A Portrait*. (2017, MEEF 2, 37 p.), Université de Brest.

-Marie Vaux *Aldous Huxley's Brave New World, a nightmarish masterpiece questioning the boundary between fiction and reality. Analysis of its contemporary legacy through La*

- Nuque, Snowpiercer, *Trepalium*. (2017, MEEF1-2, 45 p), Université de Brest.
- Mélanie Olivet-Quéffelec *How to integrate the Great Irish Famine into the syllabus of intermediate to advanced level students?* (2016, MEEF2, 32 p.), Université de Brest.
 - Stanislas Derrien, *Peaky Blinders : Réflexion sur la portée politique d'une série britannique (BBC2)* (2016, MEEF2, 38 p.), Université de Brest.
 - Marie Bodilis, *Les conséquences de la colonisation britannique sur le port de la ville de Cork au XIXème siècle*, 2013-14 MEEF1 et MEEF2, 25 p.+42 p. Université de Brest.
 - Cécile Mansourati *Limerick/Stab City : Myth or Reality ?* (2011, Master Enseignement, avant parcours MEEF, 32 p.), Université de Brest.

Exemples de directions de mémoires en parcours Traduction et Communication Multilingue à l'Université d'Orléans, UO :

- Emma Weber, « Enjeux de la traduction de la poésie Instagram de Rupi Kaur, une approche médiologique et sociologique de la traduction », UO, 2021.
- Louison Derrien-Delannoy, « Codes du roman noir, entre littérature populaire et littérature tout court, une étude de cas de traduction : *Ritual*, (2008) dans la série Jack Caffery, de Mo Hayder », UO, 2021..
- Kessyla Kichenin Montalou : « Politique linguistique et traduction au Québec : panneaux de signalisation routière et titres de films : comme révélateurs des tensions entre langue « dominante » et langue « en résistance », UO, 2021.
- Victor Pilato : « Etude comparée de l'adaptation et de la variation culturelle de l'émission *Survivor* », UO, 2021.
- Yasmine Anouar : Limites et intérêts du fansubbing dans la série britannique *The Misfits* (Channel 4), 2022.
- Kenny Boisaubert La traduction des langues imaginaires chez Tolkien.
- Elisa Bouleux : Le développement de la localisation dans les jeux vidéo, étude de cas d'*Animal Crossing*. 2022.
- Anna Gay y Avellanet, « Les problèmes de traduction de l'ambiguïté de genre liée à l'anaphore contextuelle, de l'anglais vers le français. Une étude comparée des traductions du roman *Written on the Body* de Jeanette Winterson, de la nouvelle de Kelley Eskridge « *And Salome Danced* » (in *Dangerous Spaces*) et, du roman pour enfants *The Turbulent Term of Tyke Tiler* de Gene Kemp.
- Gaétan Godment, « Approche diachronique de la traduction en français d'*Alice in Wonderland*. », 2022.
- Eléa Souday : « Une approche comparée de la localisation dans trois jeux : *Animal Crossing : New Horizons*, *The Witcher 3 : Wild Hunt* et *Vampyr*. 2022
- Bi Xiong, « Stratégie de traduction de l'humour et des jeux de mots dans *Le Roi Lion*, (1994), film Walt Disney, 2022.

Exemples de directions de mémoires en parcours LTMI –Langues, Transferts et Médiations Interculturelles, à l'Université d'Orléans, UO :

- Felix Vandernotte « Alfred Hitchcock : Truffaut's *Cinéma d'auteur* vs popular cinema ? », (M2, 2022)
- Olivia Wender, « The international success of adaptations of Gaston Leroux's *Phantom of the Opera* : a question of genres ? » »,
- Charlotte Pautrat, « A comparative approach to the 'Middle earth' in Tolkien's work and Peter Jackson's screen adaptation »,
- Nathalie Jugele, « Star Trek : Boldly going back to the future of American Myths » (M1, 2022).

5. ENSEIGNEMENTS ET ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES À L'UBO et UO

• AGRÉGATION

- Cours d'agrégation, 2018-2020: *La question du Home Rule* (1870-1914)
- Cours d'agrégation, 2017-2020 : (Lettres Modernes) : Version anglaise.
- Cours d'agrégation, 2014-2016: *The Importance of Being Earnest* d'Oscar Wilde (1895).
- Cours d'agrégation, 2009-2011: *Endgame/ Fin de partie* de Samuel Beckett (1957).

• Cours de MASTER

-MASTER 2 LCCC ou L3C «Langues et Cultures Celtiques en Contact » (UBO)

- Cours en UE1, EC3 : 4h « Introduction générale à littérature anglo-celtique irlandaise. »
- Cours en UE2, EC1 »: 4h « Littérature irlandaise, tradition gothique et fantastique, de Charles Robert Maturin à Bram Stoker en passant par Joseph T. Sheridan Le Fanu. »
- Cours en UE2, EC2 : 2h « Littérature de langue celtique : Rupture et continuité dans les littératures des pays celtiques orales et écrites. », Thomas O'Crohan et Peig Sayers réécrits par O'Brien », depuis 2017.

-MASTER 2 TILE (mutualisé MEEF), EC2: AALC 72A2 Représentations identitaires du monde anglo-celtique (partie Irlande : « Entre discours constitutionnel et stéréotypes nationaux »), (UBO, 2018-2020).

-MASTER 2 Langue et Sociétés, -Parcours TCM Traduction et Communication multilingue (UO), Traduction de Spécialité Anglais-Français (20h00), script et sous-titrage. Depuis 2020.

-MASTER 2 TILE « Textes, Images et Langues Etrangères » EC 5- Médias et représentations (2x 3h00), « Documenter l'histoire, approche intermédiaire », "Analyse des codes du documentaire historique : l'exemple de l'Irlande à travers la série télévisée de *The Savage Eye* (RTE2, 2009-2014), où il s'agira de déconstruire les stéréotypes nationaux en regard de l'histoire irlandaise, en identifiant les composants de fond et de forme du documentaire et de sa satire. Ainsi en sus de la déconstruction de l'image et du montage, de l'analyse du "voiceover", de la distinction entre sources primaires - d'archives- et sources secondaires -entretiens, analyses, commentaires, sous-titres etc., il s'agira aussi d'identifier le factuel du fictif ou de la reconstitution dont on interrogera les finalités. La notion de neutralité (ou partialité) du point de vue sera également questionnée.

Dans un second temps, des documentaires portant sur des biographies d'auteurs ayant vécu des événements historiques marquants de l'histoire irlandaise seront également analysés, cette fois avec un accent mis sur la différence de focale entre "grande histoire" et trajectoire individuelle, ainsi que le rôle de la langue dans le texte du documentaire (exemple de "Is This About a Bicycle?" produit par la Strabane History Society (2011). Et la série *Art Lives* RTE Arts, 2011, sur John Banville par exemple et la crise récente en Irlande)", (2016-2020).

MEEF2

- Cours de méthodologie composition en anglais 'Sphères anglophones' (littérature, civi et doc iconographique, 2021-22, UO).
- Cours d'accompagnement disciplinaire en littérature et Culture des Pays anglophones

2015-2016 en MEEF2 (UBO).

-Cours introduction à la TOE et compléments linguistiques 2015-16 et 2016-17, MEEF2, (UBO, ESPE).

-MASTER 1 Langue et Sociétés, -Parcours TCM Traduction et Communication multilingue (UO), Méthodologie de la traduction (20h00), Traduction Générale Anglais-Français (20h00), Théories de la Traduction (20h00)

-MASTER 1 LCCC : Cours d'UE2, EC3, « Politique et Changement linguistiques en Irlande, Approche dialectale de l'anglo-irlandais », 4h00, depuis 2017.

-MASTER 1 (Langues et Sociétés – Parcours **LTMI**, Langues, Transmission et Médiation, parcours Société et culture 2, UO), « Irish crime fiction », depuis 2020.

-MASTER 1 (Langues et Sociétés – Parcours **TCM**, Traduction et Communication multilingue, parcours Société et culture 2, UO), « Traduire la culture populaire : l'exemple du roman noir irlandais », depuis 2020.

MEEF1/CAPES

-Cours de composition écrite (Culture anglophone, litté et icono), [2020-21, 2021-22], (UO)

-Cours de préparation à l'épreuve de synthèse au CAPES : 2015-2016 (MEEF1, UBO).

-Civilisation irlandaise, 2010-2012, CM et TD (UBO)

• **LICENCE L3**

-Cours d'initiation à la recherche : construction et déconstruction du discours scientifique dans les humanités : du modernisme au post-modernisme « From Berkeley to Ihab Hassan, Fredric Jameson, Brian McHale and Linda Hutcheon », (L3, UO).

-Civilisation en études irlandaises, autour de la question nord-irlandaise, de la famine question de l'émergence du mouvement nationaliste autour des figures de Wolfe Tone, O'Connell, Parnell, la question du Home Rule, Easter Rising puis la progression vers le statut d'Etat libre et de République. Histoire contemporaine jusqu'à la « post-Celtic Tiger Ireland ». Cours en Etudes Irlandaises, 2006-2017, CM et TD. (UBO)

-Thème littéraire (UO)

-Littérature irlandaise, satire et famine de J. Swift à Flann O'Brien, (2013-2018, UBO), CM et TD.

-Littérature et conflit nord-irlandais, une introduction via le genre du polar (*The Cold Cold Ground*, Adrian McKinty (2012), 2018-20 (UBO)

-Introduction à la Théorie des Opérations Enonciatives (A. Culioli), (2013-2020, UBO), CM et TD. TD d'application à la traduction.

-Traduction (version), depuis 2014.

-Suivi de stage SWAP (L3) à l'international (entre 5 et 10 étudiants par an depuis 2012).

• **LICENCE L2**

-Littérature : William Shakespeare, Henry James, John Fowles, Oscar Wilde, Thomas Hardy, Edgar Allan Poe..., CM et TD 2005-2015, 2019-20 (UBO)

-Traduction (version et thème), (2005-2020, UBO).

-Linguistique, (CM et/ou TD, 2005-2017, UBO).

• **LICENCE L1**

-Grammaire (CM et/ou TD) et traduction (version et/ou thème, TD), (2005-2012,

UBO)

-Phonétique, CM, 2009-2018 (UBO).

Remarque : J'ai adapté, numérisé et téléversé dès 2007 la quasi-totalité de mes cours sur la plateforme pédagogique Moodle à l'UBO : <https://moodleallsh.univ-brest.fr/moodle/my/> (17 cours intégralement mis en ligne au 02.03.2020), puis depuis 2020, 10 cours sur la plateforme CELENE à l'Université d'Orléans. Logique désormais incontournable depuis la COVID.

6. RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES & MANDATS ELECTIFS

- **UO, UFR Lettres (Orléans)**

- Membre élu (collège A) du Conseil UFR LLSH de l'UO, septembre 2021.

- Responsable de formation de la mention de MASTER Langues et Sociétés (élu pour succéder à la Prof. Karin Fischer, le 30 juin 2021. Porteur de la mention LTMI, Langues, Transmission et Médiation Interculturelles. Président du jury de mention et du Conseil de perfectionnement.

- **UBO, UFR Lettres (Brest)**

- Membre élu au Conseil Académique (et Commission Recherche) établissement (candidature déposée en 2018, j'ai pu siéger jusqu'à 2020 et mon départ pour promotion à la rentrée 20-21.

- **UBO, UFR Lettres (Brest)**

- Membre élu du Conseil de Faculté (et conseil scientifique UFR), 2018-2020.

- Président de la commission ad hoc pour le recrutement des ATER en LLCER anglais et et LEA (11^{ème} section) en 2016, 2017.

- Membre de la même commission en 2014, 2015.

- Responsable pédagogique pour la Faculté de Lettres Victor Ségalen de Brest des 5 lecteurs anglophones. Responsable de la commission 'Emploi du Temps' des laboratoires de langue. Coordinateur pédagogique des lecteurs sur 2 sites (Brest et Quimper) et 5 filières : LLCER, LEA, Licence Pro Tourisme, Maison des Langues, Master(s), 2005-2017.

- Responsable de la coordination et du recrutement des assistants de langue pour la République d'Irlande – CIEP, pour l'UFR Lettres à l'UBO, depuis 2005.

- **UBO, Département d'anglais LLCER**

- Directeur de dpt/ Président du Conseil de Département LLCER Anglais (appellation locale pour « Directeur/Responsable de département »), Faculté des Lettres Victor Ségalen à Brest, de Novembre 2015 au 20 janvier 2018.

- Responsable et Président de jury et de mention LLCE3 2015-2017 (Nouvelle offre de formation)

- Président de la Commission de recrutement des lecteurs (francophones) sortants pour le département d'anglais LLCE de la Faculté Victor Ségalen, Brest, 2005-2017.

- Membre du vivier servant à la constitution des Comités de sélection en 11^{ème} section depuis 2015

- Membre des COS portant sur les postes de MCF n° 4245 (présidence Ronan Calvez), 4257 (présidence Dominique Forest), 4366 (présidence Alain Kerhervé), entre 2016 et 2019.

- Membre de la commission de spécialistes en 11^{ème} section à l'UBO (suppléant puis titulaire), 2006-2008, sous la présidence de Mme Gaïd GIRARD

- Membre de la commission ad hoc de recrutement PRCE/PRAG anglais/11^{ème} section à l'UFR Lettres, Faculté Victor Ségalen, 2015, sous la présidence de M. Jean-Yves LE DISEZ (postes 4321 et 4322).

-Membre de la commission ad hoc de recrutement LRU anglais/11^{ème} section à l'UFR Lettres, Faculté Victor Ségalen, 2015, sous la présidence de M. Jean-Yves LE DISEZ.

- **UBO, Pôle Langues, UFR Sciences, LANSAD**

-Membre de la commission ad hoc chargée de recrutement de PRCE/PRAG anglais et LRU LANSAD, 11^{ème} section, sous la présidence de Mme Isabelle LAGATTU, 2019-2020, poste 4382.-Membre de la commission ad hoc chargée de recrutement de PRCE/PRAG anglais et LRU LANSAD, 11^{ème} section, sous la présidence de Mme Isabelle LAGATTU, 2017- 2018

-Membre de la commission ad hoc chargée de recrutement de PRCE/PRAG anglais LANSAD, 11^{ème} section, sous la présidence de Mme Isabelle LAGATTU, 2015-2016 (poste 4328).

-Membre de la commission ad hoc de recrutement des vacataires en anglais au Pôle Langues, UFR Sciences, UBO, sous la présidence de Mme Isabelle LAGATTU, 2014-2015.

7. DIVERS

- Membre du CA du club amateur d'astronomie *Alnitak- Astrosurf* de Landerneau/La Martyre (29 800), 2010-2020. <http://www.astrosurf.com/alnitak/#page-top>
- Intervenant et concepteur de projets artistiques dans le cadre du festival photographique *Pluie d'Images* à Brest (29200) avec Jérôme Lepioufle (directeur artistique, incidemment angliciste enseignant à l'UBO, IUT) en 2005, 2010, 2019. <https://www.festivalpluiedimages.com>
- Permis AM, A1, B1, B et permis international (1991).
- Pratique du badminton et du krav maga (niveau amateur/loisir)
- Marié, 2 enfants.